

大公報

The Chinese Times

1 East Pender Street
Vancouver, B.C. Canada
V6A 1S9
Phone: (604) 685-8941

Established in 1907, Published every day except Sunday & Holidays
by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Limited
"Second class mail registration number 0009"

(號四第第卷六十第紙聞新) Monday 12 May 1975 (Vol. 36 No. 254 Page 1)

蘇向北越要求准予使用南越海軍基地

(倫敦路透電) 蘇聯向北越及南越兩國政府提出一項建議，要求兩國政府准予使用南越海軍基地，作為蘇聯海軍艦隊在該地區活動之條件。

以軍入黎巴嫩拘人

(台北路透電) 以色列軍隊進入黎巴嫩，拘捕了五名被指為巴解組織成員的男子。其中一名被指為巴解組織高級領導人，現正被以色列軍隊拘留。

基辛格將晤蘇外長

(維也納路透電) 美國國務卿基辛格將於下週訪問蘇聯，並與蘇聯外長葛羅米柯舉行會談。

報價目表			
零售每份	一毛五	全年三十六元	半年十八元
每月三元	每季九元	半年十八元	全年三十六元
無論派報或郵寄			

（歲次乙卯年四月小 初貳日）

今晨陰雨 明天晴而暖
最高溫度十七度 最低溫度七度

東共號召與中國加緊團結合作

永珍大部政權落入寮共手中

(本報綜合美聯社、路透社、法新社及加新社電訊報導) 永珍電：寮國局勢週末有大變化，中立派總理富馬親王已承認寮共政權，並宣佈將寮國政府遷往萬象。富馬親王在萬象發表聲明，宣佈將寮國政府遷往萬象，並宣佈將寮國政府遷往萬象。富馬親王在萬象發表聲明，宣佈將寮共政權，並宣佈將寮國政府遷往萬象。富馬親王在萬象發表聲明，宣佈將寮共政權，並宣佈將寮國政府遷往萬象。

美歐兩國使節及南美洲外交代表

(華盛頓路透電) 美國國務卿基辛格將於下週訪問歐洲，並與歐洲各國外交代表舉行會談。基辛格將與歐洲各國外交代表舉行會談，並與歐洲各國外交代表舉行會談。基辛格將與歐洲各國外交代表舉行會談，並與歐洲各國外交代表舉行會談。

荷蘭首相訪問加美

(海牙路透電) 荷蘭首相范德魯伊特將於下週訪問加拿大及美國。范德魯伊特將與加拿大及美國政府官員舉行會談，並與加拿大及美國政府官員舉行會談。范德魯伊特將與加拿大及美國政府官員舉行會談，並與加拿大及美國政府官員舉行會談。

最後消息

紐承認南越新政府

(威靈頓路透電) 紐西蘭總理羅伯遜宣佈，紐西蘭政府將承認南越新政府。羅伯遜在威靈頓發表聲明，宣佈紐西蘭政府將承認南越新政府。羅伯遜在威靈頓發表聲明，宣佈紐西蘭政府將承認南越新政府。羅伯遜在威靈頓發表聲明，宣佈紐西蘭政府將承認南越新政府。

英加報業大王訪華

(香港路透電) 英加報業大王王八將於下週訪問中國。王八將與中國政府官員舉行會談，並與中國政府官員舉行會談。王八將與中國政府官員舉行會談，並與中國政府官員舉行會談。

古巴禁運年底解除

(華盛頓路透電) 美國國務卿基辛格宣佈，美國將於年底解除對古巴的禁運。基辛格在華盛頓發表聲明，宣佈美國將於年底解除對古巴的禁運。基辛格在華盛頓發表聲明，宣佈美國將於年底解除對古巴的禁運。基辛格在華盛頓發表聲明，宣佈美國將於年底解除對古巴的禁運。

杭州市發現大字報

(杭州路透電) 杭州市政府發現多張大字報，內容涉及對政府的不滿。杭州市政府已採取措施，防止大字報的進一步傳播。杭州市政府已採取措施，防止大字報的進一步傳播。杭州市政府已採取措施，防止大字報的進一步傳播。

東共斥美造謠中傷

(曼谷路透電) 東共政府斥責美國政府造謠中傷，並要求美國政府停止此類行為。東共政府表示，美國政府的造謠中傷行為已嚴重損害了東共政府的聲譽。東共政府表示，美國政府的造謠中傷行為已嚴重損害了東共政府的聲譽。

蘇聯向加貸款五億

(奧斯陸路透電) 蘇聯政府宣佈，蘇聯將向加拿大政府貸款五億美元。蘇聯政府表示，這筆貸款將用於蘇聯的經濟建設。蘇聯政府表示，這筆貸款將用於蘇聯的經濟建設。

拉丁美洲抗議歧視

(聖地牙哥路透電) 拉丁美洲各國人民舉行抗議活動，抗議美國政府的歧視政策。拉丁美洲各國人民表示，美國政府的歧視政策已嚴重損害了拉丁美洲各國人民的利益。拉丁美洲各國人民表示，美國政府的歧視政策已嚴重損害了拉丁美洲各國人民的利益。

辛格陷身四面楚歌

(本報特稿) 辛格在國際舞臺上陷入了四面楚歌的境地。辛格在國際舞臺上陷入了四面楚歌的境地。辛格在國際舞臺上陷入了四面楚歌的境地。辛格在國際舞臺上陷入了四面楚歌的境地。

落井下石雪中送炭

(本報特稿) 在國際舞臺上，落井下石和雪中送炭的行為屢見不鮮。在國際舞臺上，落井下石和雪中送炭的行為屢見不鮮。在國際舞臺上，落井下石和雪中送炭的行為屢見不鮮。在國際舞臺上，落井下石和雪中送炭的行為屢見不鮮。

積極抑制工資物價

(倫敦路透電) 英國政府宣佈，英國將採取積極措施，抑制工資和物價的上升。英國政府表示，這將有助於穩定英國的經濟。英國政府表示，這將有助於穩定英國的經濟。

菲航爆炸有驚無險

(馬尼拉路透電) 菲律賓航空公司的一架客機在飛行途中發生爆炸，但機上人員均平安。菲律賓航空公司表示，這起爆炸事件已得到控制，機上人員均平安。菲律賓航空公司表示，這起爆炸事件已得到控制，機上人員均平安。

因聯合打擊新民主黨

(雲南路透電) 雲南省政府宣佈，雲南省將採取聯合打擊新民主黨的措施。雲南省政府表示，這將有助於打擊新民主黨的活動。雲南省政府表示，這將有助於打擊新民主黨的活動。

省議員指責綠皮書

(溫尼辟路透電) 溫尼辟省議會議員指責省政府的綠皮書。省議員表示，綠皮書的內容不實，且缺乏誠意。省議員表示，綠皮書的內容不實，且缺乏誠意。

加美續訂空防協約

(渥太華路透電) 加拿大政府宣佈，加拿大將與美國政府續訂空防協約。加拿大政府表示，這將有助於加強加拿大的空防能力。加拿大政府表示，這將有助於加強加拿大的空防能力。

勞工廳查建築問題

(雲南路透電) 雲南省勞工廳宣佈，勞工廳將對雲南省的建築問題進行調查。勞工廳表示，這將有助於發現建築問題，並採取措施加以解決。勞工廳表示，這將有助於發現建築問題，並採取措施加以解決。

反對黨領袖不辭職

(雲南路透電) 雲南省反對黨領袖宣佈，反對黨領袖將不辭職。反對黨領袖表示，反對黨將繼續為雲南省的發展而努力。反對黨領袖表示，反對黨將繼續為雲南省的發展而努力。

世界工會場址之工程

(滿地可路透電) 世界工會場址之工程已開始。世界工會場址之工程已開始。世界工會場址之工程已開始。世界工會場址之工程已開始。

建築工人罷工影響

(滿地可路透電) 建築工人罷工已對滿地可市的建築工程產生影響。建築工人罷工已對滿地可市的建築工程產生影響。建築工人罷工已對滿地可市的建築工程產生影響。建築工人罷工已對滿地可市的建築工程產生影響。

大成產業有限公司

GRAND FORTUNE REALTY LTD.

買賣房屋
 工商樓宇
 公寓大廈
 投資地皮
 各種生意
 實業貸款
 免費估價
 歡迎詢問

TEL: HOWE TONG

687-2215 • 325-0527

200 E. Pender St. Vancouver, B. C. V6A-1T7 Canada

HOWE TONG

位Burrard大街，現在年收益約一萬貳千元，開
 十萬九，廉過買住宅地，抵買。
 旺區大街磚磚商業樓，三層高，有停車場，地
 面積超過壹萬平方呎，最好經營大茶樓，在總
 或戲院，行行皆通處，開價卅三萬。
 樓不事館割愛出沽，近唐人埠，樓面積約二千
 方呎，如改裝可容納二百人，僅開價一萬五千
 租金廉，批約長，機會不多，誠先到先得。
 階磚商業樓，地面寬一百零四尺，可分六間舖位，
 63' zoning即可建一百式十尺高，近Kingway非常
 前途，開價十大萬九千元。
 溫哥華 Downtown 商業樓地寬 120' X 120' 尺，五萬四
 千平方呎，臨街能够臨街，最好建大寫字樓或大
 酒店。
 入息大國位亞柏文地區，價五萬九千元，地寬約
 五〇乘一〇〇尺，可分三個單位出租，每月可收
 約四百五十元，收租供銀期，最好的住宅投資
 倘有大批新盤不能盡登，欲知詳情，請電話詢問
 並免費替僑胞估價另居

永隆公司
WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.
681-1734

精製大帮
腊味臘鴨臘腸「牛肉干」發售

飛機運到
大金錢龜

哀謝

先慈胡門謝氏夫人開平儒良鄉永興里人痛於一九七五年四月十四日病終，享壽八十歲。經於四月十七日下午三時假仙市殯儀館舉行喪禮，安葬於域埠寶路星墓園。宗親戚友世誼誼贈花圈，輓聯，並親臨弔唁，送高誼隆情，均感謹此哀謝。

扶期夫楊和
哀子朝章翰章
媳梁雅芳謝珍娥
哀女順好采芹
女婿謝鳳翔
孫男百安百順百寧百強
孫媳謝陳美玲
孫女婉巧婉華婉素玲
孫婿馬國華
外孫男謝玉麟謝啓梧
外孫女李杏桂
外孫女謝慕雅
曾孫女淑嫻
外曾孫男馬健德健民
同叩謝

厚恩芳名 恕不稱呼
(轉儀)謝鳳翔謝元，謝啓梧謝元，胡錫祥二十元，胡錫登三十元，謝錫寧三十元，胡欽雄，偉祺，健民，林華(以上每十元)李斯，高兆庭，馬炳寅趙金滿，陳凌，曾保華，雷華耀，以上每五元)司徒銀二元，

(花園)謝元，馬添成謝元，余籍容，李超常，謝鳳翔，謝啓梧，黃聯，馬國華，謝容寬，胡仍宗，(以上俱合家)謝滿池，謝月明同，伍傑，鄭亞斌同，徐繼國，謝明同，黃松安，鄭夫人同，陳錦理，劉述堯同，周德基楊運智同，黃洪和，李樹格同，謝祝華，謝發勳，謝榮賀同，謝國魂，周福新，謝廣壽同，黃光大，魏華。

Terry Palmer
素車，執紼親友芳名恕不登錄
倘有錯漏 祈為見諒

哀謝

先考諸百碩號裕豐公府君之喪，經於四月廿三日在點城柏殯儀館舉行殯禮，安葬於星墓園墳場。宗親戚友世誼誼贈花圈，輓聯，並親臨弔唁，送高誼隆情，均感謹此哀謝。

未亡人馬氏
孤子子建
孤女錦玲錦新錦錦錦美
暨全體家屬叩謝

(轉儀)金坑餐館四千元，盤炳拿合家二百五十元，盤裕常三百五十元，黃新福合家二百元，麥時逢合家三百元，盤健拿二百元，馬灼棠合家，盤耀尊合家，黃官傳合家，麥宏亮合家，麥錫合家，黃耀合家，伍俊儒，馬清衍合家，馬偉廉合家，(以上每一百元)Tony & Bernice Meeza共一百元，黃榮祝合家，司徒國合家，盤鏡湖合家，麵包

高華公司新盤

(一)十街東四四〇號，四睡房，可接充十息息銀期。
(二)堅固睡房，新地毯，新廚房，土庫另有睡房，已租一百六十元，開價五萬九。
(三)四十九街東Townhouse三睡房，另有土庫，開價四萬三千九。
(四)東區廿四街華麗好屋，美觀兩年新，內部設備一流，土庫完成，有酒吧，開價八萬餘。
(五)北本你比區一年新華麗屋，三睡房，西人業主，開價平實。
(六)三三六東三十八街近細街，三睡房，土庫有兩睡房，開價四萬九。
(七)東區廿四街華麗靚屋，美觀兩年新，內部設備一流，土庫完成，有酒吧，開價八萬餘。
(八)北本你比區一年新靚屋，西人業主，開價平實。

黃啓隆合家李耀燦合家同，盤健拿合家，馬振兆合家，炳昌新同，養尊合家黃英碧合家同，盤順合家盤均合家同，伍福華合家盤榮同，盤金澄合家同，(花園)金坑餐館，YK食品公司，盤炳拿合家，黃新福合家，馬灼棠合家，麥時逢合家，黃官傳合家，麥宏亮合家，麥錫合家，黃耀合家，伍俊儒，馬清衍合家，馬偉廉合家，(以上每一百元)Tony & Bernice Meeza共一百元，黃榮祝合家，司徒國合家，盤鏡湖合家，麵包

林氏無線電行
電話：327-4059
早九時至晚九時
精工修理
彩色電視機
黑白電視機
立體聲收音機
原裝零件
政府註冊 名廠訓練
經驗豐富 保證滿意

活士建築公司
VERSATILE ENDVORS LTD. CONST.
承接建造新屋專
門設計餐館設計
改建舊屋裝修土
庫間格油漆，裱
花紙大小工程一
律歡迎。電話：
六八八二七四一
劉先生接洽

請經驗廚師及女企怡
各數名，每月工資九百元，企怡七百五十元，每星期工作六天，每日九小時，包伙食，須能說流利四邑話，有意者請來信或電話，不接洽 Collect Call，電者請在晚九時後。電話112-7746347
Ray Wing (謝偉謙)
Muskwa Rest, Box 298, Fort Nelson, B.C. V0C 1R0

雲南白藥

直接進口
批發零售 壹律歡迎
雲南白藥
為適應顧客需求本公司
增設星期日營業由四月
十三日開始敬請僑胞
留意賜顧
營業時間由中午十二時
至下午四時半

美華眼鏡公司
MINI OPTICAL CO. LTD.
317 GAMBIE ST., VAN. 3,
Tel: 681-7710
每對五十五元
精配隱形眼鏡
八折優待
學生配鏡
老人鏡十元對
配平視鏡
配近視鏡

美聲電器唱片公司
SOUND and MUSIC CO.
434 COLUMBIA STREET
VANCOUVER 4, B.C.
PHONE 684-9936
及修理
專售
彩色電視機
電風扇
收音機
電唱機
電燈
電器
電料
電線
電管
電工

富劉承接裝修
油漆土木工程
地址：636 E. 14 Ave.
新電話：879-4389

莊士頓汽車駕駛學校
Johnston's Driving School
政府合法牌照
免費接送，收費公道，華籍教師通多種語言，本校為方便僑胞，特備有專人翻譯，駕駛執照筆試。電話 325-7965，或 324-7025
王君接洽假日照常服務
地址：八八八 登打士街

司公限有豐元

YUEN FONG CO. LTD.
683-6858 683-6859
242 East Pender St., Vancouver 4, B.C.
為適應顧客需求本公司
增設星期日營業由四月
十三日開始敬請僑胞
留意賜顧
營業時間由中午十二時
至下午四時半

雲南白藥
直接進口
批發零售 壹律歡迎
雲南白藥
為適應顧客需求本公司
增設星期日營業由四月
十三日開始敬請僑胞
留意賜顧
營業時間由中午十二時
至下午四時半

通用電器行
TELEPHONE ELECTRICAL APPLIANCE
SALE AND SERVICE
500 E. Hastings Street Vancouver B.C.
Phone: 253-0228 24 Hrs. 255-7431
專營各種新舊電
爐，電風扇，洗衣
機，及各款收音
機，麻雀燈等。
兼有各師修理上
項各種電器用具
工精價廉。

華僑酒家
W K Chop Suey Ltd.
210 Centre Street South Calgary 1, Alta.
喜筵壽酌 筵開三十
最夠場面 晚飯宵夜 最合理想
早午茶點 最多供應 豪華設備
最佳享受 名廚主理 最精調味
營業時間：
星期一至星期六由上午十時至凌晨三時
星期日及公眾假期由上午十時至晚上十時
逢星期五休息
電話：貳六六，貳貳四，貳六六，壹八八四

司公信國
TRANS-NATION
EMPORIUM LTD.
89 East Pender Street
Vancouver 4, B.C.
電話：682-2244
唐山土產 各江雜貨
地道藥材 參茸補品
海味咸魚 蜜棗紅棗
罐頭食品 送禮糖菓
瓷器碗碟 家庭用品
男女拖鞋 兒童玩具
補腎佳品：亞拉市架海狗鞭
海狗畢丸

司公限有草煙利

Heatley Trading Co. Ltd.
129 Keefer Street
Vancouver 4, B.C.
Phone 681-7595
各種香煙 煙絲糖發行
大小光顧一律歡迎
一二九號奇化街
近緬街西邊半個街口

T.P.Y. Travel Service
21 PENDER STREET EAST
VANCOUVER 4, B.C.
PHONE 683-5656
Agents for Orient & Pacific Lines
避寒勝地——檀香山
每位壹百零九元
包七晚頭等酒店，遊往珍珠港等及
機場接送。機票另計
地址：片打街東七十一號 電話六八八—五五五六
太平洋旅行社 林國良 啓

司公信國
TRANS-NATION
EMPORIUM LTD.
89 East Pender Street
Vancouver 4, B.C.
電話：682-2244
唐山土產 各江雜貨
地道藥材 參茸補品
海味咸魚 蜜棗紅棗
罐頭食品 送禮糖菓
瓷器碗碟 家庭用品
男女拖鞋 兒童玩具
補腎佳品：亞拉市架海狗鞭
海狗畢丸

司公信國
TRANS-NATION
EMPORIUM LTD.
89 East Pender Street
Vancouver 4, B.C.
電話：682-2244
唐山土產 各江雜貨
地道藥材 參茸補品
海味咸魚 蜜棗紅棗
罐頭食品 送禮糖菓
瓷器碗碟 家庭用品
男女拖鞋 兒童玩具
補腎佳品：亞拉市架海狗鞭
海狗畢丸

給掉棄了的老人

——他來了，又返回香港去——

杜鵬風

他說，他寧願在這裏過孤獨的生活。因為這兒過孤獨還可以找些老朋友談談心。但那邊，左鄰右舍均是外國人，出門訪友要跑幾十里，兒子媳婦一早就出門上班，留下他，電視也看不懂。

效率至上

「怎麼不端碗來！」

「快吃，我好打掃！」

專家一肚皮火趕回家，喘著向太太埋怨：

「我娶氣死啦！」

太太忙拾起碗筷，堅決表示：

「咱倆這就離婚了，現在：我去嫁人。」

次日後夫將再離婚送還給專家，頓著足說：

「噫，她不會生孩子！」

中國的羽毛球運動

資料室

目前，國際羽毛球運動的技術，也是向著快速進攻方面發展的。如馬來西亞和印尼的羽毛球選手，打球的速度都很快。同時，在今天的羽毛球比賽中，最主要的還是速度。因為兩個人的位置不同，無論進攻和防守，也是不能慢的，因此速度比單打還要高，反應上要求更快，中國羽毛球隊在雙打方面是比較弱的，主要原因在於中國運動員都是單打兼雙打，並沒有把雙打作為專門訓練，因此打起來經常脫離了雙打的意義。在配合上總比不上印尼選手那麼合作純熟，而且速度也不及印尼選手快。據說，中國羽毛球隊今後將會適當地培養一些專門雙打的人材。雙打技術風格，即是朝著「快、準、狠、活」發展，而首先在「快」字上多下功夫。

至於中國對羽毛球運動員的培養，主要是從普及的基礎上提高。

過去，羽毛球運動在中國並不普遍，而且都集中在南方地區的廣東、福建、上海、湖南及湖北幾個地方，現在，羽毛球運動已經在全中國普及起來，在北京、遼寧、寧夏、天津、合肥、四川、雲南及西藏等地區，都組成了羽毛球隊。而且各省設立了業餘體育學校，吸收一些有技術基礎的青少年進行訓練，同時，省級運動員和國家隊運動員經常輪流到各地的業餘體育學校進行輔導。

開放參觀至寶成爲止

位於3694 Ontario St. 七房兩廁兩庫房，灰泥牆身，三副水喉機具，取價僅四萬九千元，請速價，必須出賣。

電話 872-1747, 255-6288

樓上全層出租

位於冷利埠邊，雅潔光猛，如意者請用電話接洽。電話五三三、五九二五

煤油埠仔旅館餐房出賃

生意很好，因人力缺乏，有意者請來信或電接洽。(請下午九點後打電來)

P.O. Box 547, Swan, Hills, Alta

電話 333-4545

悅目舖位招租

穩定批約，舖面七十尺闊，上等陳列面積，約四千九百平方尺吉舖位，另鋪面青磚車場一萬平方尺。位於繁盛的7287 Knight at 57 Ave. 乃離新橋第一個十字街口，誠意者得公平交易，請即電話 261-8666 洽商。

專營唐餐餐館出賃

位於 123 Westminster Ave. W., Penton, B.C. 五時後電話 492-0506

中心地點，好餐與招待久已著名，全部架生用具與存貨，取價僅壹萬元。

唐人街生意招頂

地點有得彈，面積三千尺 25x120 另土庫七千餘尺，適合多行生意。

請電 943-3812 夜 943-7682 Mr. Ho

菓舖連實業出售

①位於 Langley-Fraser Highway 生意興旺，每日約六百餘，生財器具設備齊全，平價出賣，良機莫失。

②位於北本你比 樓上有兩睡房，可居住，近學校，最合家庭主婦兼職，設備齊全，取價相宜。

高華實業有限公司 687-1461

衛彬 277-4475

吉蘭奴屋九萬九千元

位於 1855 Creelman Ave. 在植物院附近，好入息實業，全部體面，每月收入約一千三百元，包括傢俱，角頭地點，欲參觀預約。電話 Jack McGuinness, 261-3138 或 266-9583 Dix Real Estate Ltd.

計告

不孝榮耀侍奉狀元廷

家慈羅門 蘇氏太夫人痛於一九七五年五月七日晨壽終內寢閱壽八十九有七歲不孝榮耀暨隨侍在側親視含殮遵禮成服擇期五月十五日(星期四)下午壹時假座時時茶館舉行喪禮出殯扶柩下葬於海墓園 忝屬宗親戚友世誼哀此計

孤哀子 榮耀暨家人泣告

旅店餐館招租

架生用具齊備，一百廿五個座位，每年生意約三十五萬餘元，百分之十歸業主為舖租，欲知詳情與 T. H. Berry, Royal Hotel, Chilliwack, B.C. Ph. 792-1210

自動洗碗機炸爐出賣

有大號自動洗碗機及炸爐 Milk Shake 機等用具出賣。電話：一、二、三時後 333-6005 11-753 4923 不論何時均磨坊

中型雜貨舖平賣

附近無競爭，設備齊全，十餘年來首次放手，事因人力缺乏，忍痛割愛，勿失良機。位於九八三三魯必街。

2983 Rupert St., 435-7188

龍鳳大酒樓

裝修期間

快將營業

2784-6 E. HASTINGS ST.

TEL. 254-1111

△代東

本總會謹訂於壹九七五年五月十八日(星期日)下午二時，為崇義總會舉行慶祝成立第六十一週年紀念暨崇義體育會成立開幕典禮，並治潔茗，是日上午十一時至下午二時崇義醒獅團假華埠舞獅沿門恭賀。同日下午五時假座文華大酒家公宴並於同月十七日(星期六)下午八時開歡迎新進會員暨域卡兩支會代表大會。統請域卡支會代表暨各埠義兄嫂駕臨助慶指示禮儀，曷勝榮幸。

加拿大雲高華 崇義體育會 全人敬約

崇義體育會 崇義體育會 崇義體育會

附註：花甲會員免收席金，恕不發函，請依時赴會。會員與眷屬請早到會報名以預席位為荷。報名截止日期：五月十二日

The Shon Yee Benevolent Association of Canada & Shon Yee Athletic Division

260 E. Pender St., Vancouver, B.C. V6A 1T7

△代東

本總公所謹訂於五月十八日(星期日)下午壹時在本總公所禮堂舉行成立第五十六週年紀念暨禮敬酒會 恭請余氏世表暨各埠分公所列位伯叔昆仲姊妹駕臨指導曷勝榮幸

旅北美馬氏總公所全人敬約

地址：雲埠片打街一三九號

菓欄公司

第二門市部

FRUITLAND No. 2

290 E. HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C.

TEL. 689-7638

本公司準於五月十五日(星期四)開張營業，瓜菜生菓，唐山雜貨，一律大平賣十天(即十五日至廿四日)，歡迎各界僑胞參觀選購。

所有特價貨品，請於五月九日開始收聽「華僑之聲」電台廣播。

菓欄公司謹啓

嘉禾大戲院

Golden Harvest Theatre

319 Main St., Vancouver, B.C. Tel. 683-8888

加拿大溫哥華華埠一號

嘉禾貢獻GH最佳影片

兩大巨片，同場放映，請早光臨，以免向隅。

新題材時裝 國語喜劇

水為財

何守信 胡錦雲 錦雲 胡錦雲 胡錦雲

同場加映

無價之寶

翁倩玉 岳陽 主演

下期放映

迎春閣之風波 李麗華 茅瑛 白鷹 徐楓 胡錦雲 主演

每日放映時間：晚上七時半 星期六、日、及例假加開二時半

中國糧油有限公司

CHINA CEREALS & OILS CORPORATION LTD.

239 E. HASTINGS TEL: 687-4204

溫哥華喜市定東街式叁九號

最新榮譽貢獻！美國金牌絲苗品質第一

五十磅潔白布袋庄特價祇售十四元

買米兩包免費贈送清香純正刀嘜花生油三斤庄一大罐

「金牌」長身絲苗米，品質第一，出類拔萃，好煮好食，軟滑可口，營養特別豐富，保證閣下百分之百滿意。

奧林比亞戲院

OLYMPIA THEATRE

2381 EAST HASTINGS (Near Nanaimo)

五月十三日至十七日星期二至

星期六晚七時半放映彩色寬幕

諸君惹笑動作大喜劇

三傻笨探小福星

梁小龍、珍芝雅 領銜主演

孟海、沙麗康妮 領銜主演

同場放映

突破國際死亡綫

李龍 領銜主演

預售票處：大華肉食公司 片打街東

